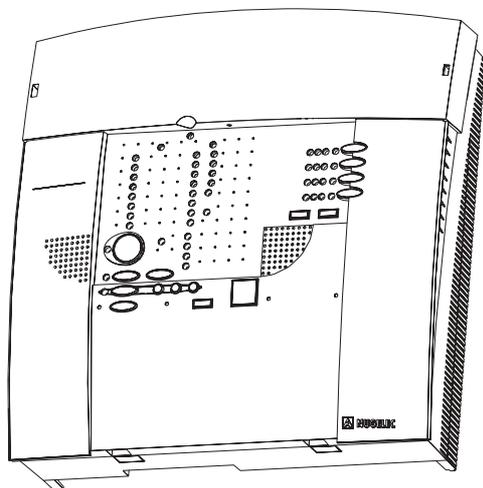


NOTICE D'UTILISATION DU CMSI MT de Type B ECB 3000



	pages
1 Introduction	2 à 4
2 Encombrement, fixation	4
3 Installation, raccordement	4 à 11
4 Fonctionnement, contrôle, essai	2 à 14
5 Programmation	15 à 19
6 Caractéristiques techniques	19
7 Consignes d'exploitation	20
8 Maintenance, entretien	21
9 Incidents éventuels	22

ECB 3004 - 4 boucles : réf. 31231

ECB 3008 - 8 boucles : réf. 31232

1 INTRODUCTION

1.1 Généralités

Le CMSI type B de la gamme ECB a été conçu dans le plus strict respect des exigences réglementaires et normatives. Associés à des Diffuseurs Sonores (DS) et à des Déclencheurs Manuels (DM), le CMSI ECB permet de réaliser un Equipement d'Alarme de type 2a (EA2a). Associés à des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) l'ECB permet de réaliser un Centralisateur de Mise en Sécurité (CMSI) à Manque de Tension (MT) de type B.

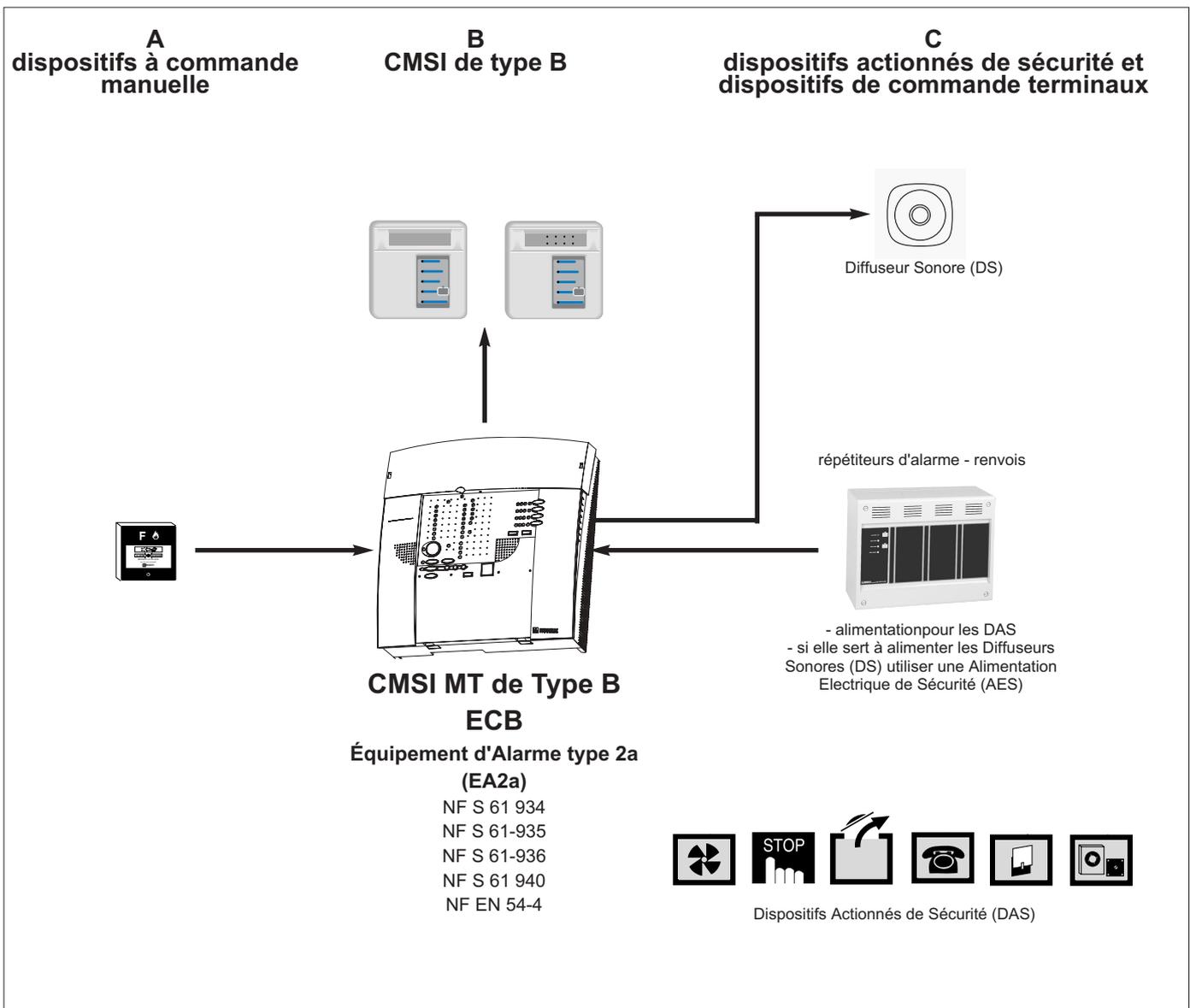
Le CMSI MT ECB est équipé :

- D'un dispositif de gestion.
- D'une Unité de Gestion des Alarmes (UGA) conforme à la norme NF S 61-936 (avril 1999).
- D'une Alimentation Electrique de Sécurité (AES) conforme à la norme NF S 61-940 (juin 2000).
- D'un CMSI MT de type B 4 lignes conforme à la norme NF S 61-934.

1.2 Composition du système

Le tableau CMSI ECB permet le raccordement des Diffuseurs Sonores (DS) et Déclencheurs Manuels (DM) dans le cadre d'un équipement d'alarme de type 2a (EA2a).

Il permet aussi de raccorder des Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS) pour faire de la mise en sécurité dans le cadre d'un CMSI MT de type B.



1.2.1 Déclencheurs Manuels (DM)

Appareil permettant une commande manuelle d'alarme de couleur rouge. Existe en version "bris de glace" ou "membrane déformable" avec ou sans voyant.

Nota : Le signal émis par un Déclencheur Manuel (DM) constitue une information d'origine humaine au niveau d'accès 0 et ne correspondant pas nécessairement à l'emplacement ou à la zone où se trouve le sinistre. En conséquences, dans le cas où il est prévu que le DM active des fonctions du CMSI autres que la fonction d'évacuation, les conditions suivantes doivent être respectées :



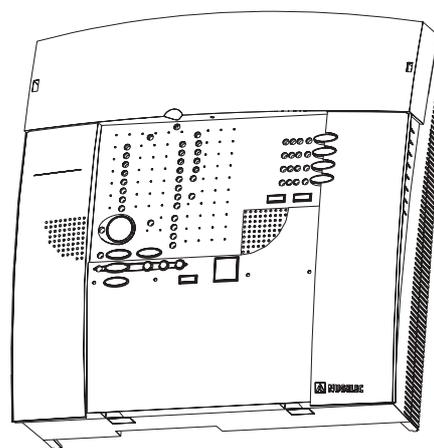
-S'il existe plusieurs Zones de Désenfumage (ZD) dans le bâtiment ou l'établissement, l'action sur un DM ne peut en aucun cas entraîner le fonctionnement du désenfumage

1.2.2 CMSI MT ECB

Le CMSI de type B de la gamme ECB traite les informations issues des Déclencheurs Manuels (DM).

Les 4 lignes de télécommande permettent de gérer des DAS à manque de tension de 4 zones de mise en sécurité. L'UGA2 intégrée permet de réaliser un équipement d'alarme de type 2a, conformément aux dispositions de la norme NF 561-936. Il doit être placé dans un local non accessible au public et sous surveillance humaine pendant les heures d'exploitation de l'établissement.

Conformément à la norme NF S 61-936, il regroupe tous les éléments de contrôle, signalisation, asservissements, alimentation, ... constituant un équipement d'alarme de type 2 avec son UGA 2 (unité de gestion d'alarme 2) et un CMSI MT intégré.



1.2.3 Alimentation électrique de sécurité (AES)

L'alimentation de l'électronique de l'ECB ainsi que des Diffuseurs Sonores (DS) est réalisée à l'aide de l'AES intégrée à l'ECB.

Cette alimentation est conforme à la norme NF S 61-940 de juin 2000. Possibilité d'alimenter les Diffuseurs Sonores (DS) à l'aide d'une AES externe.

1.2.4 Diffuseurs Sonore (D.S)

Le signal sonore d'alarme, défini par la norme NF S 32001 émis par les Diffuseurs Sonores (DS) ne doit pas être confondu avec d'autres signalisations sonores. Il doit être audible de tous les points du bâtiment pendant un minimum de 5 minutes. L'alarme générale d'évacuation doit être effectuée pour l'ensemble du bâtiment.

Les Diffuseurs Sonores (DS) peuvent être autonomes (B.A.A.S Sa et B.A.A.S Sa ME) ou non autonomes.



1.2.5 Répétiteur d'alarme-renvois

Ils permettent de reporter à distance toutes ou partie des informations gérées par le CMSI B.

⇨ Le boîtier de synthèse regroupe l'alarme sonore restreinte avec acquittement, les reports des états de veille limités à l'alarme restreinte, d'alarme, d'évacuation générale, de défaut et de sous-tension. Il est pourvu également d'une fonction de test.

⇨ Le tableau de report regroupe en plus des informations intégrées dans le boîtier de synthèse, l'ensemble des alarmes de boucle.



2 ENCOMBREMENT, FIXATION

2.1 Dimensions

Coffret sailli de dimensions extérieures

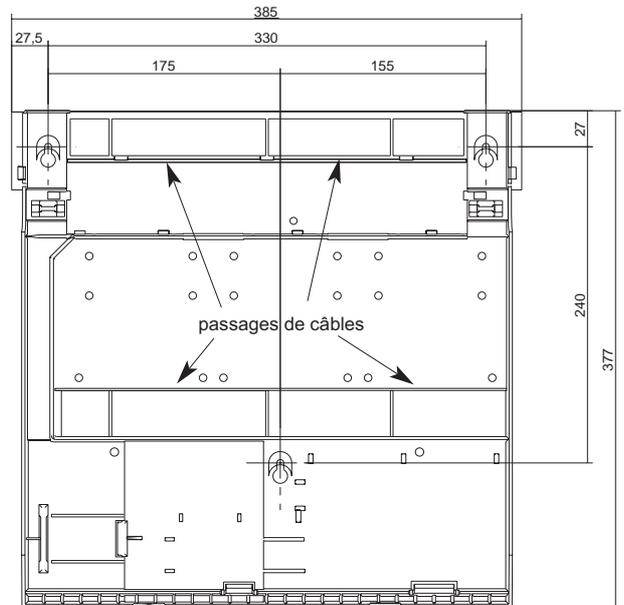
Hauteur : 377 mm
 Largeur : 385 mm
 Profondeur : 138 mm

2.2 Fixation

Montage en saillie avec fixation par vis. Après pointage et perçage des trous de fixations :

- ⇒ visser au 3/4 les vis de fixation du châssis,
- ⇒ présenter le châssis contre le mur en engageant les câbles dans les ouvertures prévues à cet effet, et l'accrocher sur les 3 vis au moyen des boutonnières,
- ⇒ bloquer les 3 vis de fixation.

Nota : Ne pas oublier de fermer les capots avec les vis fournies dans le sachet d'accessoires.



3 INSTALLATION, RACCORDEMENT

3.1 Alimentation secteur

Alimentation 230 V~ .

Réalisée par câble cuivre 1,5 mm² - 2 conducteurs.
 Raccorder le tableau d'alarme ECB sur le circuit dédié.
 Ce circuit possèdera sa propre protection raccordé en aval du système de coupure générale.

3.2 Déclencheurs Manuel (DM)

Les boucles de détection reliant le tableau aux différents dispositifs doivent être réalisés en câble téléphonique 1 paire 8/10^{ème} ou 9/10^{ème}. Nombre maximum de Déclencheurs Manuels (DM) par boucle : 32.
 Longueur maximum de chaque boucle : 1000 m.

3.3 Diffuseurs Sonores (DS)

- Le raccordement des Diffuseurs Sonores (DS) est réalisé sur la sortie "dif. sonores" (bornier ⑧) par câble 2 conducteurs 2 x 1,5mm² soit de catégorie C2 placé dans des cheminements techniques protégés, soit de catégorie CR1.

La résistance de fin de ligne est différente suivant le nombre de départs :

- 3,9 kΩ pour 1 départ / 7,5 kΩ pour 2 départs,

Possibilité de câbler jusqu'à 4 départs. Dans ce cas, utiliser la carte 4 départs lignes Diffuseurs Sonores (DS) (rèf. 31063).

- Longueur maximum de la liaison : elle dépend du courant nécessaire au fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS) et de la section du câble employé.

Formule de calcul de la longueur de ligne:

$$L (m) = \frac{528 \times S}{I_{max}} \text{ (mm}^2\text{)}$$

Exemple : câble de section 1,5 mm² distance maximale autorisée pour 800 mA: $\frac{528 \times 1,5}{0,8} = 1000$ m

soit 500 m aller et 500 m retour.
 Dans le cas ou il y a plusieurs départs, cette règle s'applique, sachant que le courant maximum total à ne pas dépasser est 800 mA (alimentation interne)

- Nombre maximum de Diffuseurs Sonores (DS) et de diffuseurs d'alarmes sélective avec alimentation interne
 - Réf. 30150 = 50 diffuseurs - Réf. 30151 = 7 diffuseurs
 - Réf. 30152 = 50 diffuseurs - Réf. 30153 = 30 diffuseurs
 - Réf. 30155 = 5 diffuseurs - Réf. 30156 = 50 diffuseurs
 - Réf. 30157 = 15 diffuseurs

- Alim AES externe : 2 A max / 30 V , 1,3 A max / 48 V.

3.4 Tableau de report

Ils permettent de reporter à distance toutes ou partie des informations gérées par l'ECB.

Nombre maximum de tableaux de report : 3.

Liaison par câble 2 paires 8/10^{ème} ou 9/10^{ème} soit de catégorie C2 placé dans des cheminements techniques protégés, soit de catégorie CR1 longueur maximum de 1000 m.

Possibilité pour certaines configurations d'utiliser plus de 3 tableaux de report (Dans ce cas, nous consulter).

Nota : il est possible de connecter à la fois des tableaux de report et des boîtiers de synthèse sur le même tableau de signalisation.

3.5 BAAS du type Sa et SaME

Les BAAS Sa ou SaME sont des Diffuseurs Sonores Non Autonomes (DSNA). Ils se raccordent sur la sortie "contact auxiliaire" (bornier ③) par câble 1 paire 8/10^e ou 9/10^e de catégorie C2.

Le raccordement de l'alimentation secteur des BAAS est réalisé par câble cuivre 1,5 mm² - 2 conducteurs.

Longueur maximum de la liaison : 1000 m.

Nombre maximum de BAAS : 30.

3.6 Asservissement

Le tableau est équipé de :

⇒ un relais d'asservissement général alarme délivrant 1 contact inverseur OF - 60 W, 2 A max / 30 V, 1,3 A max / 48 V, libre de potentiel. Le relais d'asservissement général alarme est actif pendant toute la durée de l'alarme.

⇒ un relais d'asservissement général défaut délivrant 1 contact inverseur OF - 60 W, 2 A max / 30 V, 1,3 A max / 48 V, libre de potentiel. L'enclenchement du relais d'asservissement général alarme est toujours dépendant de la sélection de la temporisation.

⇒ un relais auxiliaire délivrant un 1 contact inverseur OF - 60 W, 2 A max / 30 V, 1,3 A max / 48 V, libre de potentiel.

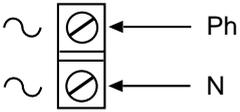
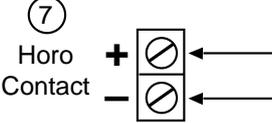
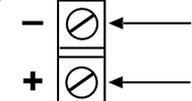
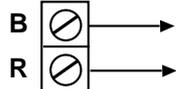
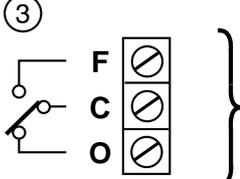
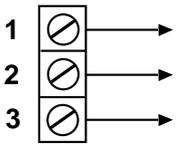
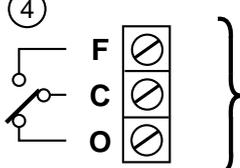
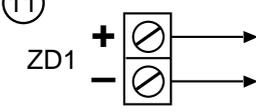
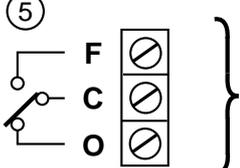
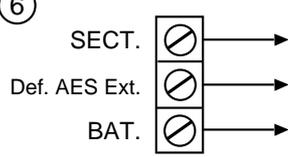
Ne pas raccorder de tensions supérieures à 48 Vcc sur les contacts d'asservissement.

⇒ Une entrée horocontacteur.

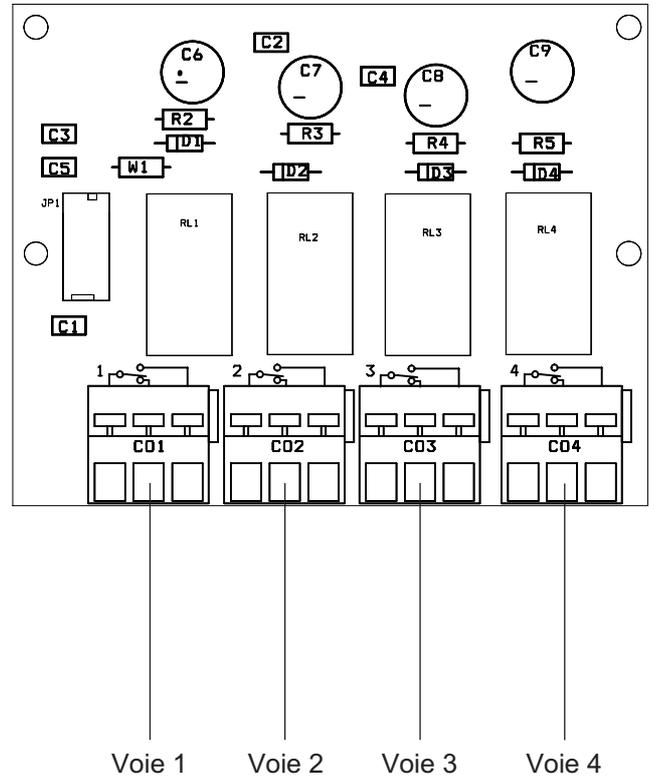
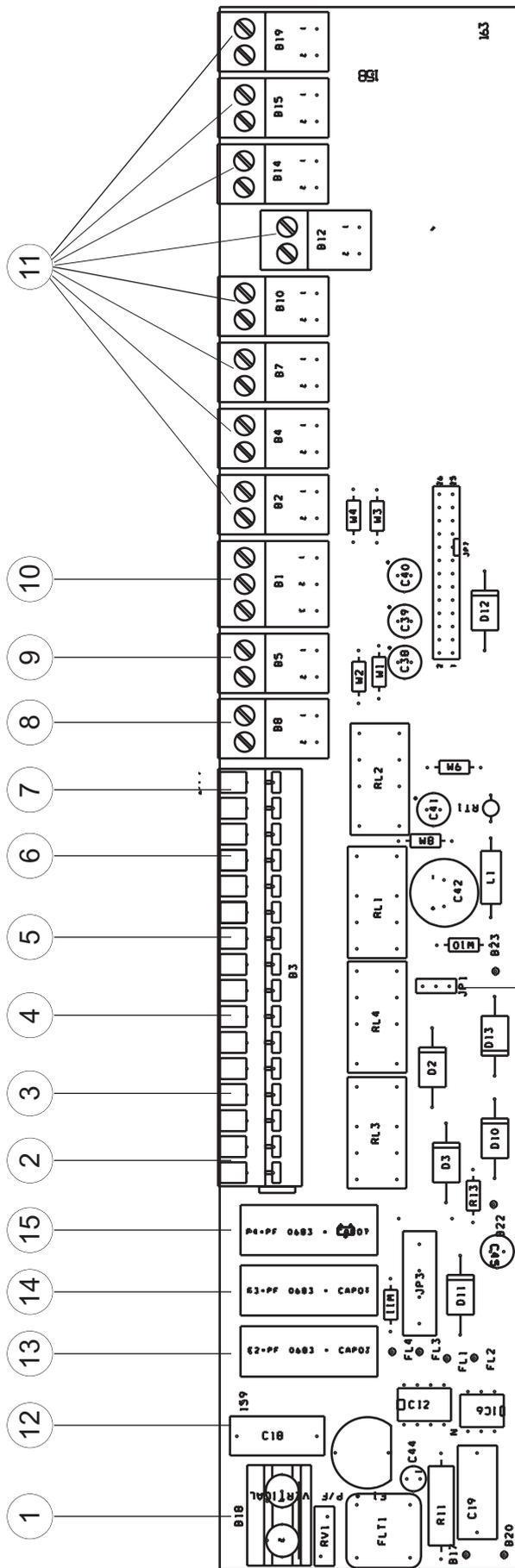
3.7 Carte optionnelles :

⇒ 3 cartes 10 relais configurables.

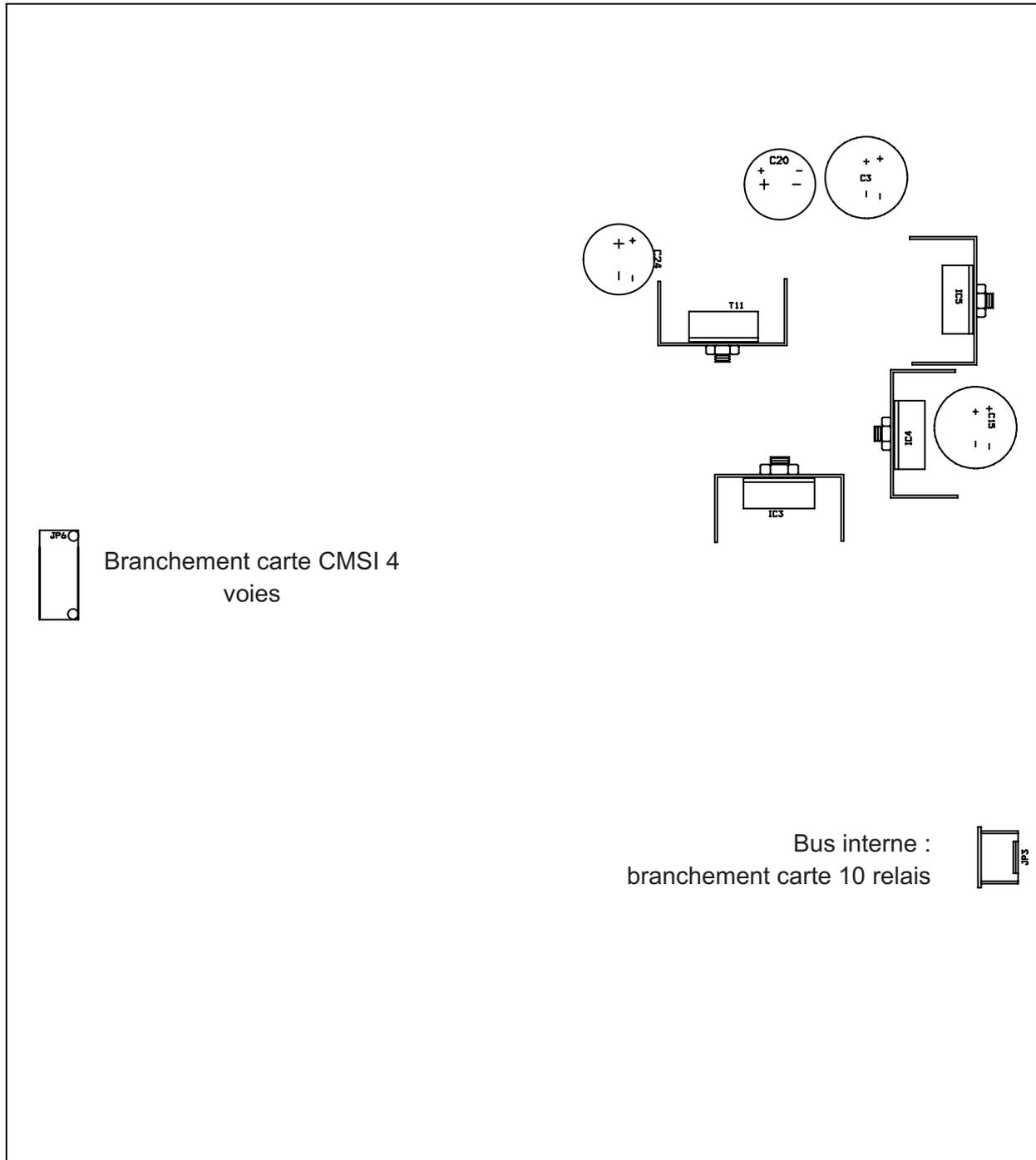
3.8 Branchement

<p>①</p>  <p>Secteur 230V 50/60 Hz Source d'alimentation principale</p>	<p>⑦</p>  <p>Horo Contact + -</p> <p>Permet le fonctionnement de Diffuseurs Sonores (DS) en son linéaire</p>
<p>②</p>  <p>Alimentation Electrique de Sécurité (AES) externe pour diffuseur sonore (sélectionner le cavalier JP1)</p>	<p>⑧</p>  <p>B R</p> <p>Sortie Diffuseurs Sonores (DS) 0,8 A max</p>
<p>③</p>  <p>Contact Auxiliaire 60 W par contact, 2 A max / 30 V 1,3 A max / 48V</p>	<p>⑩</p>  <p>1 2 3</p> <p>Report général vers: - boîtier de synthèse - tableau de report</p>
<p>④</p>  <p>Contact asservissement général défaut 60 W par contact, 2 A max / 30 V 1,3 A max / 48 V</p>	<p>⑪</p>  <p>ZD1 + -</p> <p>Boucle de détection (ex : boucle 1)</p>
<p>⑤</p>  <p>Contact Alarme 60 W par contact, 2 A max / 30 V 1,3 A max / 48V</p>	<p>⑫ F1: fusible alimentation secteur - 0,5 A retardé</p> <p>⑬ F2: fusible batterie AES - 3,15 A</p> <p>⑭ F3: Non utilisé</p> <p>⑮ F4: fusible Diffuseurs Sonores (DS) - 2 A</p> <p>⑯ Cavalier JP1: sélection AES interne ou externe</p>
<p>⑥</p>  <p>SECT. Def. AES Ext. BAT.</p> <p>Contacts de report AES externe (effectuer des straps entre les entrées A et B et les entrées B et C si pas d'AES externe)</p>	

3.8.1 Implantation carte bornier et 4 relais

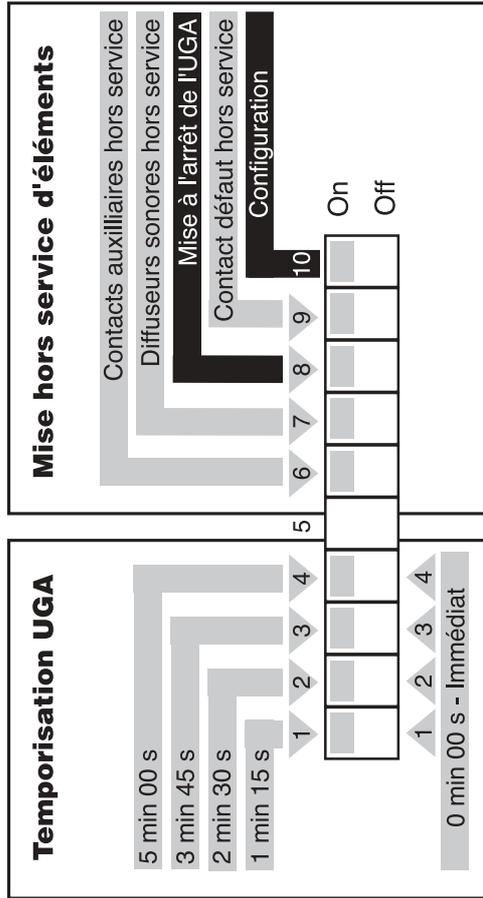


3.8.2 Raccordement des cartes 10 relais et du CMSI 4 voies



Carte électronique principale vue de dessous (boîtier ouvert)

3.8.3 Etiquette de configuration



Toutes les opérations suivantes doivent être effectuées réseau hors tension et batteries non raccordées.

Les raccordements sont effectués par borniers à vis débroschables (livrés avec les tableaux de signalisation).

Ne jamais visser sur un connecteur non débrosché.

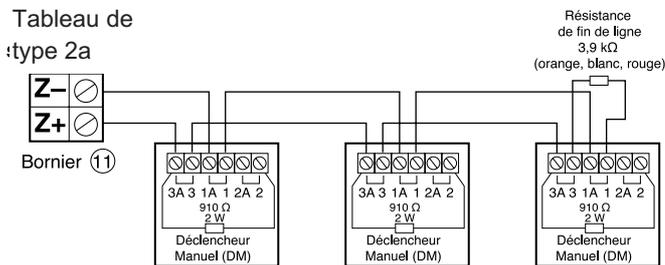
3.8.4 Raccordement des boucles de Déclencheurs Manuels (DM)

Monter la résistance de 3,9 k Ω livrée avec le tableau sur le dernier déclencheur manuel de la boucle.

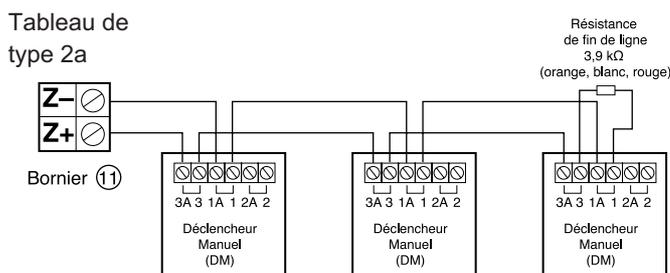
Utiliser la résistance de 910 Ω livrée avec le déclencheur manuel et raccorder suivant le schéma ci-dessous en respectant les polarités.

Dans le cas d'utilisation de Déclencheurs Manuels (DM) équipés d'indicateurs d'action (modèle avec voyant), ne pas tenir compte de la résistance de 910 Ω , celle-ci est câblée en usine.

Raccordement des Déclencheurs Manuels (DM) sans indicateur d'action :



Raccordement des Déclencheurs Manuels (DM) avec indicateur d'action :



Nota : Si une boucle n'est pas utilisée, ne pas oublier de mettre la résistance de 3,9 k Ω aux bornes (Z+ et Z-) de cette boucle inutilisée.

3.8.5 Branchement des Diffuseurs Sonores (DS)

Nombre de départs possibles: 2, sans carte additionnelle.

Résistance de fin de boucle :

3,9 k Ω pour 1 départ sans dérivation

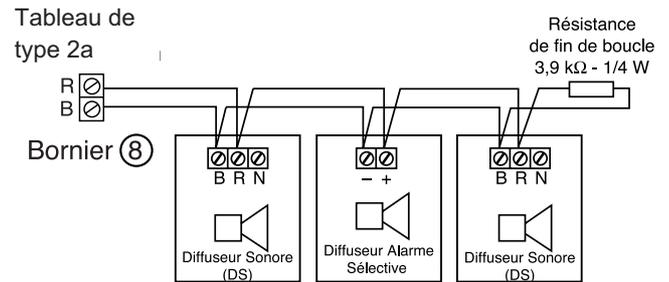
7,5 k Ω pour 2 départs ,

Avec carte réf. 31063:

12 k Ω pour 3 départs,

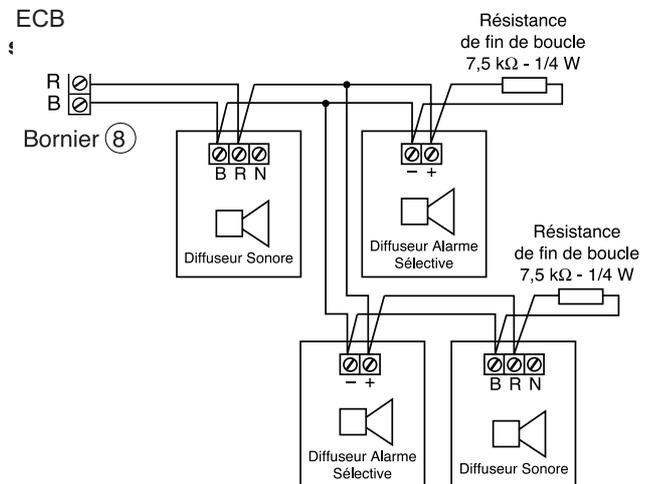
15 k Ω pour 4 départs.

Raccordement standard (1 départ)



Le courant total maximum à ne pas dépasser est de 800mA (alimentation interne)

Raccordement en dérivation



Nota : 4 lignes maximum peuvent être câblées avec la carte option réf.31063.

3.8.6 Branchement des reports

⇨ **Boîtier de synthèse**

Raccorder les liaisons suivant le schéma ci-contre. Respecter les polarités.

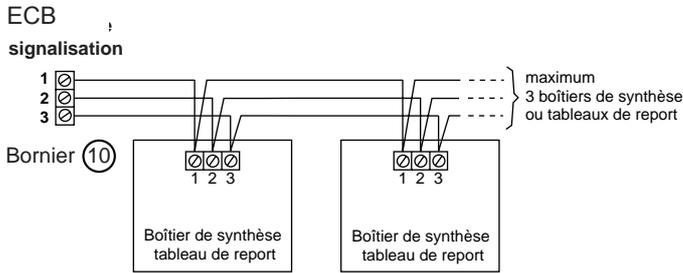
Nota : le boîtier de synthèse doit être configuré en fonction de son utilisation. Se reporter à sa notice d'utilisation avant d'effectuer toute mise sous tension.

⇨ **Tableau de report à leds et à afficheur**

Le raccordement du tableau de report est identique au boîtier de synthèse.

Voir paragraphe ci-dessus.

Nota : le tableau de report doit être configuré en fonction de son utilisation. Se reporter à sa notice d'utilisation avant d'effectuer toute mise sous tension (choix TSM).

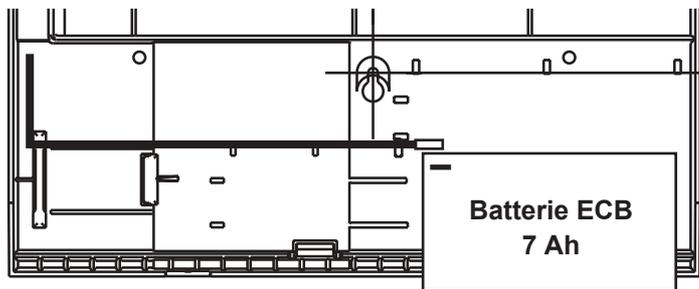


3.8.7 Branchement de l'alimentation secteur

Retirer le fusible F1 (12), le laisser en attente.
Câbler l'alimentation secteur sur le bornier (1).
Câbler le neutre sur la borne repérée N et la phase sur la borne repérée PH.

3.8.8 Branchement de l'alimentation secondaire

Placer la batterie dans son compartiment (partie basse du tableau).
Raccorder le fil rouge laissé en attente sur la borne (+) de la batterie 7 Ah.

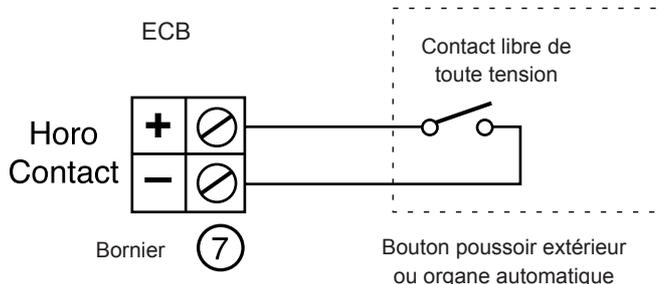


Nota : toute inversion ou mauvais branchement de l'alimentation secondaire endommagerait gravement le CMSI ECB.

3.8.9 Branchement de la commande du son linéaire

Pour obtenir le son linéaire, il faut shunter le bornier (7) manuellement (ex : bouton poussoir) ou automatiquement (ex : horocontacteur)

Nota : le contact utilisé doit être libre de tout potentiel



3.8.10 Contacts auxiliaires et contacts de reports

Le tableau est équipé de :

- un relais "contacts auxiliaires" OF - 2A / 30 Vcc, /1,3A / 48 Vcc libre de potentiel (bornier (3)). L'enclenchement et le déclenchement du relais de contacts auxiliaires général alarme se fait en même temps que les diffuseurs sonores.
- un relais "contact de report défaut" délivrant 1 contact inverseur OF - 2 A / 30 Vcc, libre de potentiel (bornier (4)) et 1,3 A / 48 Vcc. L'enclenchement du relais de contact de report défaut se fait dès l'apparition d'un dérangement ou défaut quelconque.

3.8.11 Contacts AES externe

Par défaut, les contacts sont câblés avec des shunts 0 Ω. Si une Alimentation Electrique de Sécurité (AES) doit être utilisée, connecter les contacts AES (bornier (6)) et enlever les résistances 0 Ω en place.

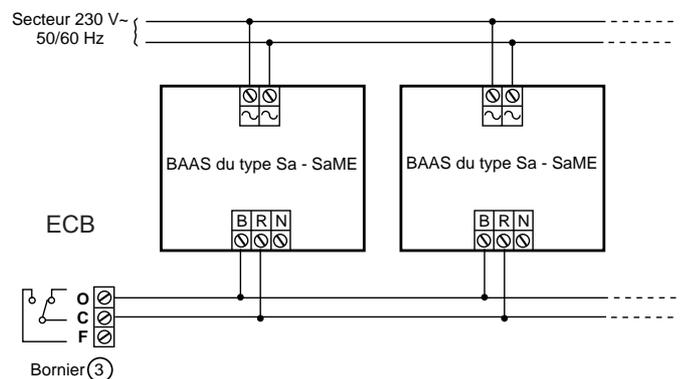
Nota: Placer le cavalier JP1 (16) en position AES externe.

3.8.12 Raccordement des B.A.A.S du type Sa ou SaME

- Le raccordement de la commande des BAAS du type Sa et SaME est réalisé sur le bornier (3) par câble 1 paire 9/10° ou 8/10° de catégorie C2.
- Le raccordement de l'alimentation secteur des BAAS du type Sa est réalisé par câble cuivre 1,5 mm² - 2 conducteurs.
- Longueur maximum de la liaison : 1000 m.

BAAS de type Sa et SaME :

- Nombre maximum de BAAS du type Sa et SaME : 30

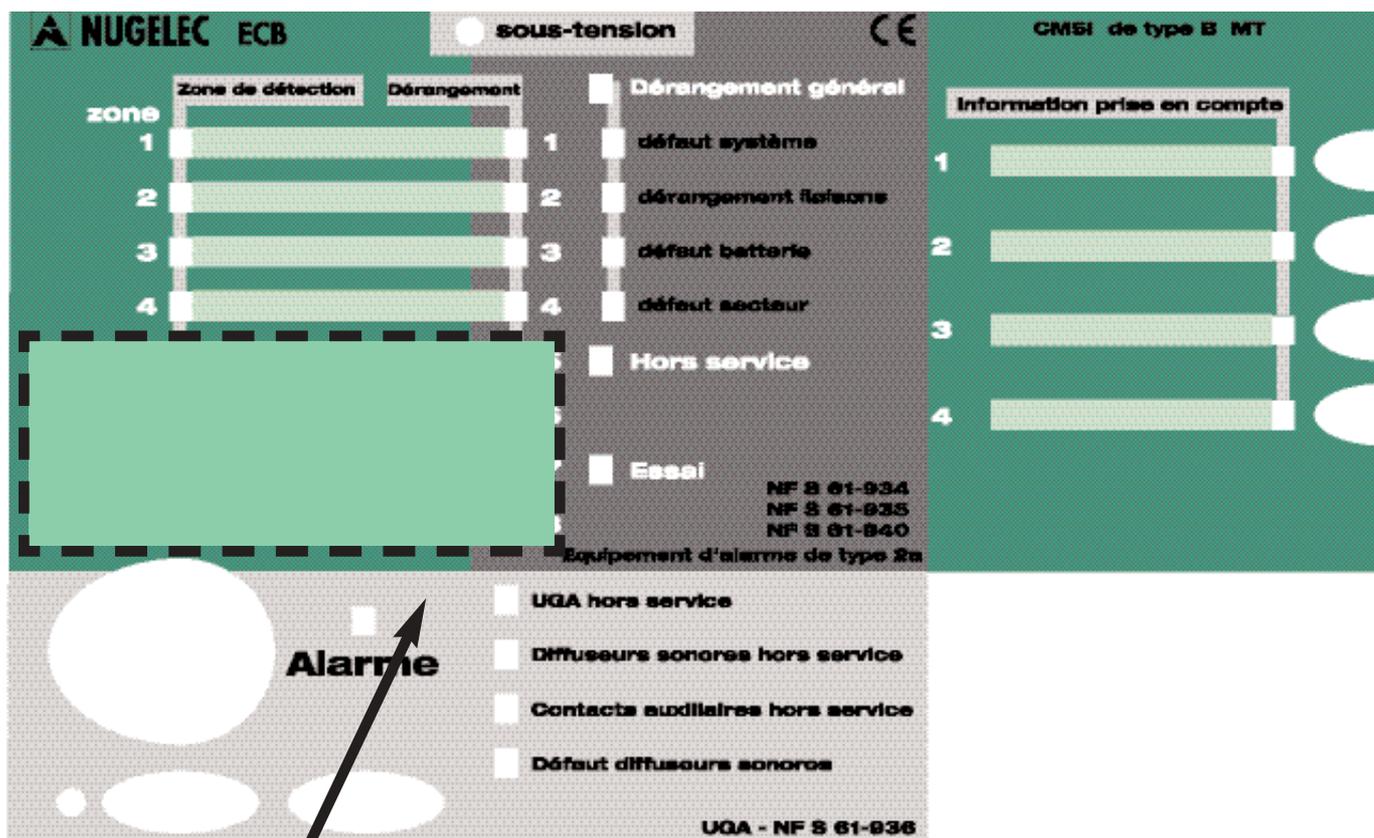


3.8.13 Configuration 4 zones

Pour un CMSI 4 boucles, l'opérateur doit installer un cache adhésif fourni dans le sachet d'accessoires sur les boucles non utilisées.

Cette installation doit se faire après la programmation de la centrale.

Exemple : un ECB 3004 est installé avec un cache occultant les boucles 5, 6 ; 7 et 8.



Positionnement correct des caches pour un ECB 3004 (4 zones)

4 FONCTIONNEMENT, CONTRÔLE, ESSAI

4.1 Recommandations

Pour les opérations suivantes, il est impératif de respecter la chronologie de mise sous tension. Lire intégralement chaque paragraphe avant tout contrôle ou essai correspondant à ceux-ci.

4.2 Mise sous tension

1 - Mettre le fusible F1 

Assurer l'arrivée du secteur

Mettre le dispositif protection contre les surintensités prévu en amont de la borne secteur  sur marche.

2 - Racorder la batterie

3 - Appuyer sur la touche "arrêt signaux sonores".

4 - Valider le code d'accès niveau II. Code 1,2,1.

5- Appuyer sur "Réarmement".

6 - Après 1 min, seul le voyant "sous tension" doit être éclairé.

⇒ remonter le capot du tableau afin de faciliter les opérations suivantes

4.3 État de signalisation

voyant normalement allumé :

⇒ "sous tension".

Nota: si un autre voyant que le voyant vert " sous tension" est allumé vérifier le câblage de l'installation

4.4 Test lampes et ronfleur

Par un appui sur la touche "test lampes", le ronfleur et tous les voyants fonctionnent.

4.5 Déclencheurs Manuels (DM)

Engager la clé de test pour déclencher une alarme.

⇒ sur les coffrets manuels équipés d'un voyant, vérifier l'allumage de la led rouge.

⇒ sur les coffrets manuels standards, démonter le coffret, brancher un voltmètre entre les bornes (1 et 3), la tension doit osciller entre 0 V et 21 V toutes les 5 secondes. Remonter le coffret.

Après essai, remettre en état les coffrets (retrait de la clé de test).

4.6 Vérification du circuit des Diffuseurs Sonores (DS)

Par un appui la touche "évacuation générale", pendant 3 secondes tous les Diffuseurs Sonores (DS) et le ronfleur s'enclenchent.

⇒ Arrêter le ronfleur par appui sur la touche "arrêt signaux sonores".

⇒ Vérifier le fonctionnement des diffuseurs sonores un par un.

L'arrêt des Diffuseurs Sonores (DS) se fera automatiquement après 5 min de diffusion.

4.7 Essai de l'alarme générale

Provoquer une alarme à l'aide d'un Déclencheur Manuel (DM) et vérifier le déclenchement des Diffuseurs Sonores (DS) après le temps sélectionné par le commutateur (voir § 5.7).

Le déclenchement peut être retardé ou immédiat selon la sélection de la temporisation (voir § 5.13).

L'arrêt du fonctionnement des diffuseurs sonores se fera automatiquement après 5 minutes de diffusion.

Il est possible d'interrompre la diffusion en agissant sur les commandes "mise à l'arrêt de l'UGA " ou "Diffuseurs Sonores hors service" (voir § 3.8.3).

L'essai terminé, effectuer un réarmement (voir § 4.8.3).

Nota : Si une longue période de non utilisation est prévue (au delà de 12 heures) entre l'installation et la mise en service définitive ou durant les congés, il est préférable de débrancher les sources d'alimentation comme suit :

⇒ retirer le fusible F1 (secteur),

⇒ retirer le fil de la batterie

Le tableau est isolé de toute tension.

4.8 Rappels et fonctions diverses

4.8.1 Alimentation

Le tableau d'alarme est pourvu d'une alimentation permettant son fonctionnement propre ainsi que la distribution en énergie nécessaire aux renvois, reports et aux Diffuseurs Sonores (DS).

Ne jamais utiliser cette alimentation pour d'autres utilisations en débit permanent telles que l'asservissement, le désenfumage, etc ...

L'alimentation est autocontrôlée, avec signalisation correspondante :



sous tension : allumé lorsque l'une des 2 sources d'alimentation (secteur ou batterie) est présente.



défaut secteur : normalement éteint ; s'allume en cas de défaut secteur, de défaillance du fusible F1 ou information "défaut secteur AES" sur la borne 



défaut batterie : normalement éteint ; s'allume si la batterie est défaillante, déconnectée, en tension basse ou si le fusible F2 est défectueux.

Nota: Un "défaut secteur" ou "défaut batterie" est accompagné d'un son émis par le ronfleur et d'un basculement du contact sec d'asservissement générale défaut (bornier ) si les asservissements sont en services.

4.8.2 Zones de détection

Les informations liées à la zone de détection sont signalisées par :

- un voyant rouge pour l'alarme feu
- un voyant jaune :
 - Voyant jaune fixe :
Dérangement d'une Zone de Détection (ZD)
 - Voyant jaune clignotant :
Zone de Détection (ZD) en essai ou hors service.

4.8.3 Fonction générale

a) Touches :

⇒ **Arrêt signaux sonores** : touche acquittant tout signal émis par le ronfleur provenant d'une alarme feu ou d'un dérangement

⇒ **Test lampes** : touche permettant de tester le ronfleur et tous les voyants du tableau d'alarme. Permet de visualiser les zones en essai ou hors service.

1er appui = test lampes et signaux sonores

2ème appui = boucles en essai (voyants jaunes de boucles)

3ème appui = boucles hors service.

⇒ Accès aux commandes de niveau 2 :

touches "accès code" puis "1", "2", "1".

Ce code permet de rendre actives les touches grises, à savoir : "réarmement", "acquit processus", "veille restreinte"

Si le code est correct, le voyant vert "accès code" s'allume.

Appuyer sur la touche "accès code" pendant 3 s pour annuler l'accès aux commandes citées auparavant.

Le voyant "accès code" s'éteint.

⇒ **Réarmement** : touche permettant la remise à l'état de veille du système (réarmement des boucles de détection, et du voyant "alarme").

Cette fonction ne pourra être efficace que si :

- le code d'accès est validé ("accès code", "1", "2", "1").
- la remise à l'état normal de la cause ayant provoqué cette alarme est effectuée.

Nota : le réarmement ne permet pas d'arrêter le fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS).

⇒ **Acquit processus** : touche permettant d'interrompre le processus d'alarme uniquement pendant la temporisation de l'alarme générale restreinte.

Cette fonction ne pourra être efficace que si le code d'accès est validé ("accès code", "1", "2", "1").

⇒ **Veille restreinte** : touche permettant d'annuler le fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS) et du relais

Cette fonction ne pourra être efficace que si :

- le code d'accès est validé ("accès code", "1", "2", "1").

Dans le cas où l'ECB est en veille restreinte, la mise en fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS) ne peut être faite que manuellement depuis le tableau d'alarme.

b) Voyants :

⇒ **Veille restreinte** : normalement éteint ; s'allume en cas d'appui sur la touche "veille générale restreinte".

⇒ **Défaut système** : normalement éteint ; s'allume lors d'un mauvais déroulement du programme interne ou lors de la mise sous tension.

⇒ **Dérangement liaisons** : normalement éteint ; s'allume lorsqu'il y a un dérangement (coupure ou court-circuit) sur :

- la ligne de report
- la ligne des Diffuseurs Sonores (DS)
- les lignes de Déclencheurs Manuels (DM)
- ou sur l'Alimentation Electrique de Sécurité (AES) externe

⇒ **Défaut diffuseurs sonores** : normalement éteint ; s'allume quand la liaison entre le bornier 8 et les Diffuseurs Sonores (DS) est défectueuse (court-circuit, coupure, fusible).

⇒ **Dérangement général** : normalement éteint, s'allume dès l'apparition d'un défaut ou dérangement, quel qu'il soit, (sauf cas hors service).

⇒ **Contacts auxiliaires hors service** : s'allume si les contacts auxiliaires sont hors service.

⇒ **Diffuseurs sonores hors service** : s'allume si les Diffuseurs Sonores (DS) sont hors service.

Nota : si cette fonction est enclenchée pendant la diffusion du signal d'évacuation, le voyant "Diffuseurs Sonores hors service" s'allume, le voyant "évacuation générale" clignote et les Diffuseurs Sonores (DS) sont désactivés.

⇒ **Évacuation générale** : par un appui sur la touche "évacuation générale" pendant 3 s, le processus d'évacuation générale est enclenché :

- mise en fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS),
- son cadencé émis par le ronfleur,
- allumage du voyant "évacuation générale",
- le basculement des contacts auxiliaires.

Nota :

- **Le voyant "évacuation générale" s'éteint dès la fin du fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS) (après 5 min).**

- **Les contacts auxiliaires reviennent dans leurs positions initiales dès la fin du fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS).**

⇨ **Évacuation générale** : s'allume lorsque les Diffuseurs Sonores (DS) sont enclenchés.
Clignote si il y a une mise hors service des Diffuseurs Sonores (DS) ou fusion du fusible F4 pendant l'évacuation générale.

c) Switch de configuration :

⇨ **Sélecteur de temporisation** : le commutateur permet de différer l'enclenchement de temporisation d'alarme restreinte des Diffuseurs Sonores (DS) et des contacts auxiliaires, après apparition d'une alarme feu.

Ce commutateur n'est accessible qu'en démontant le capot (Voir page 8).

⇨ **Mise à l'arrêt de l'Unité de Gestion des Alarmes (UGA)** : switch 8 sur "ON" permettant la mise en / hors service des fonctions suivantes :

- mise en / hors service des contacts auxiliaires général alarme,
- mise en / hors service des Diffuseurs Sonores (DS),
- commande d'évacuation générale,
- acquit processus,
- commande de veille générale restreinte,
- surveillance du circuit des Diffuseurs Sonores (DS).

La mise à l'arrêt de l'UGA se visualise par l'allumage du voyant "**UGA hors service**".

Cette fonction n'est accessible qu'en démontant le capot.

Nota :

• **Lors de la mise à l'arrêt de l'UGA, toutes les fonctions activées reviennent à leur état initial (les contacts secs reviennent au repos, l'évacuation générale est interrompue, les voyants correspondants s'éteignent, etc ...).**

Voyant allumés: " UGA hors service" et "Hors service"

Voyants éteints: "veille restreinte", "Alarme", "défaut Diffuseurs Sonores (DS)", "contacts auxiliaires hors service", Diffuseurs Sonores hors service"

• **lors de la remise en service de l'UGA, les fonctions qui ont été désactivées par la mise à l'arrêt de l'UGA ne sont pas réactivées (sauf s'il s'agit d'un défaut circuit Diffuseurs Sonores (DS) ou d'une information d'alarme provenant d'une boucle de détection qui ne sont pas rétablis). Il est impossible d'effectuer une mise en service de l'UGA si l'alimentation secteur est absente.**

4.8.4 Boucles de Déclencheurs Manuels (DM)

⇨ **Dérangement :**

⇨ Allumé en clignotant : Il indique que la zone associée est "**hors service**" ou en "**essai**".

Nota : en appuyant successivement sur la touche "test lampes" on dissocie les zones en "essai" et les zones "hors service".

⇨ Allumé en fixe: Il indique un défaut ou un dérangement de la zone associée.

⇨ **Zone de détection** : Normalement éteint , s'allume lorsqu'un déclencheur Manuel (DM) est actif.

5 PROGRAMMATION

5.1 Mise hors service d'une Zone de Détection (ZD)

a) Valider le code d'accès niveau 2

Pour valider le code d'accès niveau 2 réaliser la séquence suivante :



"accès code" (vert fixe)

b) Passer en mode hors service

- Appuyer 2 fois sur le bouton "accès code"



"Hors service" (jaune fixe)

le voyant rouge de la zone 1 clignote

c) Sélectionner la zone à mettre hors service



le voyant rouge se déplace sur la zone à sélectionner.

d) Valider la zone à mettre hors service

Une fois le voyant rouge sur la zone à mettre hors service,



le voyant jaune à droite de la zone s'éclaircit; (la zone est hors service)

Pour remettre la zone en service, sélection de la zone

(voir c)) puis



Recommencer les opérations c) et d) pour mettre d'autres zones hors service.

e) Quitter le mode accès niveau 2 :

Pour quitter le mode d'accès niveau 2



Les zones hors services ont leur voyant jaune associé clignotant.

5.2 Mise à l'arrêt de l'UGA : Switch 8 à ON

"Hors service" (clignote)

"UGA hors service" (fixe)

Dans ce mode les Diffuseurs Sonores (DS), le contact auxiliaire, la commande d'évacuation générale, l'acquit processus, les contacts auxiliaires, la surveillance des diffuseurs sonores sont hors service.

5.3 Mise hors service des Diffuseurs Sonores (DS): Switch 7 à ON

"Hors service" (clignote)

"Diffuseurs sonores hors service" (fixe)

5.4 Mise hors service des contacts auxiliaires : Switch 6 à ON

"Hors service" (clignote)

"Contacts auxiliaires hors service" (fixe)

5.5 Mise hors service de tous les relais de la carte "4 relais" : Switch 6-9-10 à ON

"Défaut système" (clignote)

"Défaut diffuseurs sonores" (clignote)

"Contacts auxiliaires hors service" (clignote)

Par appuis successifs sur , sélectionner la 2e led jaune de zone, puis remettre les switches 6 - 9 - 10 en position OFF.

5.6 Essais

5.6.1 Zone en essai

a) Valider le code d'accès niveau 2

Pour valider le code d'accès niveau 2 réaliser la séquence suivante :



"accès code" (vert fixe)

b) Passer en mode essai

- Appuyer une fois sur le bouton "accès code"

accès
code

"Essai" (jaune fixe)



le voyant rouge de la zone 1 clignote

c) Sélectionner la zone à mettre en essai



1



le voyant rouge se déplace sur la zone à sélectionner.

d) Valider la zone à mettre en essai

Une fois le voyant rouge sur la zone à mettre en essai



3



le voyant jaune à droite de la zone s'éclaire; (la zone est en essai)

Pour remettre la zone en service, sélection de la zone (voir c)) puis



3

Recommencer les opération c) et d) pour mettre d'autres zones en essai.

e) Quitter le mode accès niveau 2 :

Pour quitter le mode d'accès niveau 2

accès
code

pendant 3 secondes.

Les zones en essai ont leur voyant jaune associé allumé en clignotant



appuyer sur

accès
code

Les zones en essai ont leur voyant jaune associé allumé en clignotant

5.6.2 UGA en essai : Switch 8-10 sur ON

Cette fonction permet d'activer les Diffuseurs Sonores (DS) pendant 4 secondes lors d'un essai feu.



"Défaut système" (clignote)



"UGA hors service" (clignote)

Avec 3 sélectionner la 2ème led jaune de zone

2.

Pour sortir du mode UGA en essai , sélectionner le 1er voyant jaune de zone.



3

pour sélectionner la 1ère led jaune de zone 1, puis remettre les switches 8 et 10 sur OFF.

5.7 Configuration de la Temporisation de l'alarme générale

Les switches 1 - 2 - 3 - 4, sont par pas de 1 min 15 s

Exemple :Temporisation : 3 min 45 s.(switch 3 à on)

Switchs à ON	Tempo
1	1 min 15 s
2	2 min 30 s
3	3 min 45 s
4	5 min

5.8 Vérification de la configuration des zones

Les voyants clignotants jaunes de dérangement de Zones de Détection (ZD) indiquent si les zones sont en essai ou hors service,

Ces renseignements sont donnés par appui sur :

1er appui sur test lampes

test lampes

2ème appui (maintenu) :

test lampes

zone en essai : le voyant "essai" est fixe, les voyants jaunes de zone éclairés indiquent les zones en essai.

3e appui (maintenu) :

test lampes

zone hors service : le voyant "hors service" est fixe, les voyants jaunes de zones éclairées indiquent les zones hors services, dans les cas 2 et 3.

5.9 Zones commandant l'UGA : Switch 8-9-10 sur ON

Les voyant jaunes de zones correspondent aux Zones commandant l'UGA. Par défaut, tous les voyants sont éclairés.



"défaut système" (clignote)



"UGA hors service" (clignote)



"Défauts diffuseurs sonores" (clignote)

Par 1 on sélectionne la zone considérée (led rouge)

Par 3 on valide ou dévalide la zone activant l'UGA (led jaune).

5.10 Mode de fonctionnement des Diffuseurs Sonores (DS) Switch 7-10 sur ON

Le mode de fonctionnement choisi est indiqué par les voyants jaunes de zone :

 "défaut système" (clignote)

 "Défaut diffuseurs sonores" (clignote)

Par **3** on sélectionne le mode de fonctionnement :

1  Mode normal

2  Mode synchronisation de sirènes ME

5.11 Contacts auxiliaires : Switch 6-10 sur ON

Le mode de fonctionnement choisi est indiqué par les voyants jaunes de zone :

 "défaut système" (clignote)

 "Contacts auxiliaires hors service" (clignote)

3 modes de fonctionnement différents

Par **3** on sélectionne le mode de fonctionnement :

1  Mode normal (suit l'UGA)

2  Mode direct sur feu , sans temporisation

3  Mode synchronisation des BAAS SAME

5.12 Carte 4 relais : Switch 6-9-10 sur ON

Le mode de fonctionnement choisi est indiqué par les voyants jaunes de zone :

 "défauts système" (clignote)

 "Contacts auxiliaires hors service" (clignote)

 "Défauts diffuseurs sonores" (clignote)

Le mode de fonctionnement choisi est indiqué par les voyants jaunes de zone

4 modes de fonctionnement possibles : le choix se fait avec les leds jaunes de zones:

1^{er} mode de fonctionnement : (mode par défaut)

1 

relais 1: commandé pour au moins une zone en alarme (immédiat et temporisé)

relais 2 : commandé pour au moins une zone hors service

relais 3 : commandé pour au moins 1 zone en essai

relais 4 : commandé pour au moins un défaut avec un retard à l'enclenchement de 1 min

2^{eme} mode de fonctionnement :

2  tous les relais sont hors service.

3^{eme} mode de fonctionnement :

3  tous les relais partent sur les zones sélectionnées.

Dans ce mode, après avoir fait la sélection du voyant jaune N°3, on modifie les switchs comme suit :

Switch 6-7-10 sur ON : choix des ZD commandant le relais 1

Switch 6-7-9-10 sur ON : choix des ZD commandant le relais 2

Switch 6-7-8-10 sur ON : choix des ZD commandant le relais 3

Switch 6-7-9-10 sur ON : choix des ZD commandant le relais 4

Le choix de la zone s'effectue sur les leds rouges de la zone par **1**, l'activation ou désactivation se fait par **3**

5.13 Tableau récapitulatif de programmation

Ce tableau résume les différentes combinaisons de programmation possibles avec le switch 10 à ON

numéro de SWITCH					DEFAULT ZONES							
FONCTION					1	2	3	4	5	6	7	8
SWITCH 10	SWITCH 9	SWITCH 8	SWITCH 7	SWITCH 6	contacts de défaut	feu direct	défaut ou hors service					
		X			UGA (mode de fonctionnement)	test	sortie D.S. Retardée de 1mn					
		X			zones commandant l'UGA	les voyants défauts de zone correspondent aux zones sélectionnées						
			X		Diffuseurs sonores	mode synchronisation de sirènes ME (mes & son afnor)						
				X	contacts auxiliaires	mode direct sur feu(sans tempo)	Mode synchronisation des BAAS SAME					
				X	Carte 4 relais	hors service	Contact sur départ sur zone	Contact sur départ sur zone(CMSI)				
				X	Commande des zones associés au relais 1	les voyants défauts de zone correspondent aux zones sélectionnées						
				X	Commande des zones associés au relais 2	les voyants défauts de zone correspondent aux zones sélectionnées						
				X	Commande des zones associés au relais 3	les voyants défauts de zone correspondent aux zones sélectionnées						
				X	Commande des zones associés au relais 4	les voyants défauts de zone correspondent aux zones sélectionnées						

5.14 Mode de fonctionnement de la carte 10 relais

Possibilité de monter 3 cartes 10 relais (32077 et 32079) dans le tableau. La fonctionnalité des relais pour chacune des cartes est fonction du N° de la carte. Ce N° est donné par les switches de la carte.

Mode de fonctionnement N°1 :

Switchs sur OFF

- Relais 1 à 8 : contact d'alarme par zone
- Relais 9 : contact de synthèse " général défaut "
- Relais 10 : contact de synthèse " alarme générale "
- ↳ Immédiat ou temporisé

Mode de fonctionnement N°2 :

Switchs 1 à ON, 2-3-4 à OFF

- Relais 1 à 8 : contact de défaut par zone
- Relais 9 : contact de synthèse " général défaut "
- Relais 10 : contact de synthèse " alarme générale "

Les cartes 10 relais se relient au moyen du connecteur 3 points JP3 de la carte principale UC (Voir page 8)

Mode de fonctionnement N°3 :

Switchs 2 sur ON, 1-3-4 sur OFF

- Relais 1 : buzzer son continu
- Relais 2 : buzzer son pulsé
- Relais 3 : évacuation
- Relais 4 : évacuation clignotante
- Relais 5 : hors service
- Relais 6 : veille restreinte
- Relais 7 : dérangement général
- Relais 8 : programmation activée
- Relais 9 : condition hors service
- Relais 10 : condition essai

6 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tension d'alimentation : 230 V~
- Fréquence : 50 / 60 Hz
- Tension de fonctionnement : 24 Vcc
Batteries : 1 éléments de 12 Vcc 7 Ah
- Autonomie de l'alimentation secondaire : 12 heures en veille et 5 minutes en alarme.
- Protection par fusibles 5 x 20 mm
- Nombre de boucles maximum : 8
- Nombre de dispositifs maximum par boucle : 32
- Sortie diffuseurs sonores :
Consommation maximum : 800 mA / 24 Vcc avec AES interne.

Mode de fonctionnement N° 4 :

Switchs 1-2 sur ON , 3-4 sur OFF

- Relais 1 à 8 : ZD en alarme en mode normal ou essai
- Relais 9 : contact de synthèse " général défaut "
- Relais 10 : contact de synthèse " alarme générale "

Les adresses 4 -5 -ont réservées pour les cartes interface ADR. Voir la notice livrée avec ces cartes.

5.15 Configuration de l'AES :

AES interne : cavalier **16** sur INT,
caractéristiques : 24 V / 800 mA.

AES externe : cavalier **16** sur EXT,
utilisée pour une puissance supérieure .Courant maximum 2 A / 30 V, 1,3 A / 48 V
puissance commutée inférieure à 60 W.

Lignes de télécommande : 60 W minimum

Section minimum du câble : -1 mm²(multiconducteurs)

-1,5 mm²(monoconducteurs)

Nombre maximum de diffuseurs sonores et des diffuseurs d'alarme sélective :

- * réf. 30150 : 50
- * réf. 30151 : 7
- * réf. 30152 : 50
- * réf. 30153 : 30
- * réf. 30155 : 5
- * réf. 30156 : 50
- * réf. 30157 : 15

Calcul de la longueur des câbles pour les diffuseurs sonores : voir § 3.4

Équipement livré avec le tableau :

- 1 batterie 12 Vcc / 7 Ah
- 1 sachet d'accessoires

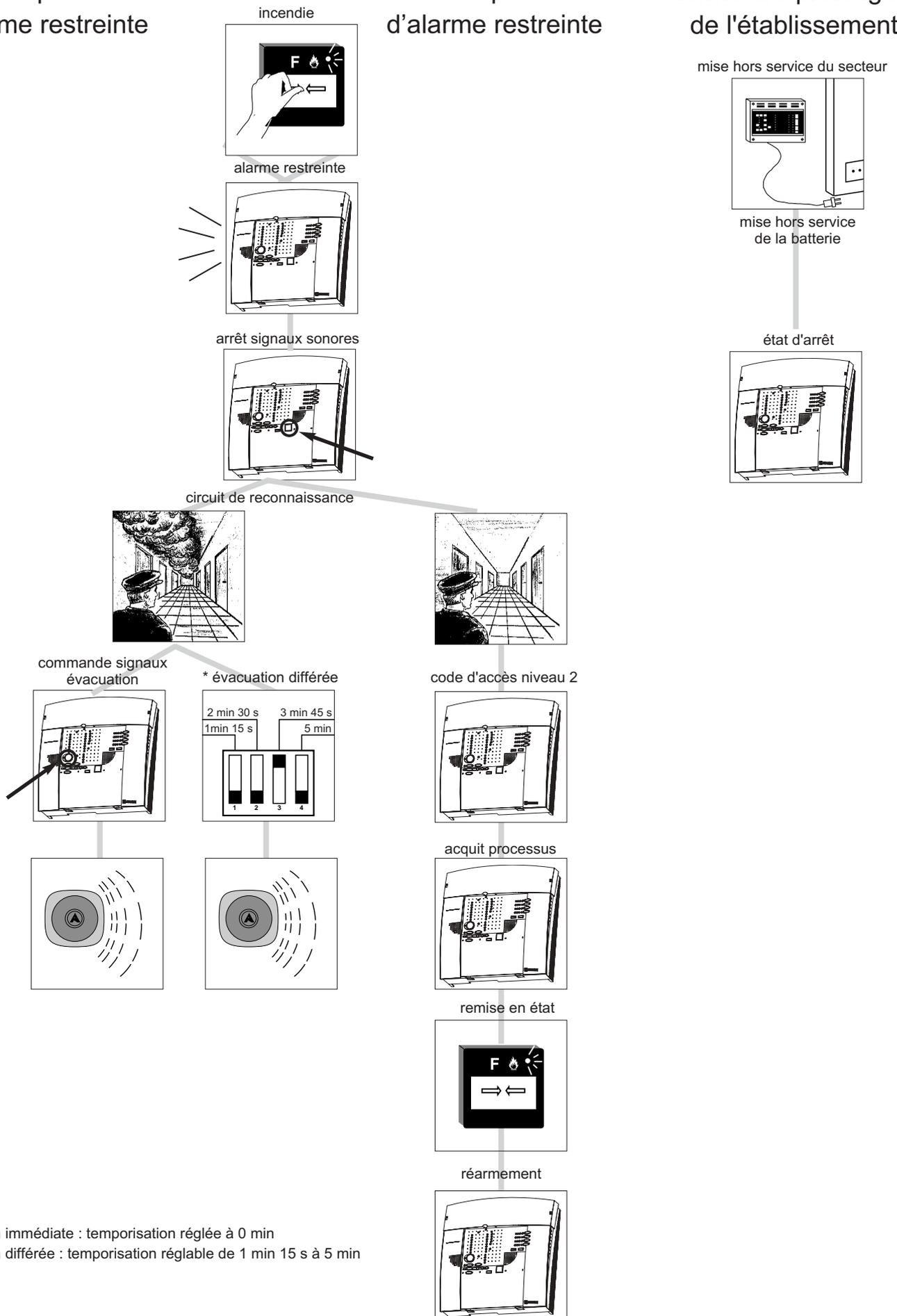
ATTENTION : "Selon le décret 99-374 du 12 mai 1999, les accumulateurs au Cadmium-Nickel ou au Plomb qui équipent ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement"

7 CONSIGNES D'EXPLOITATION

avec temporisation
d'alarme restreinte

sans temporisation
d'alarme restreinte

fermeture prolongée
de l'établissement



* évacuation immédiate : temporisation réglée à 0 min

* évacuation différée : temporisation réglable de 1 min 15 s à 5 min

8 MAINTENANCE ENTRETIEN

8.1 Rappels

Aucune manipulation ne doit être effectuée lorsque le C.M.S.I est sous tension.

De même, ne pas retirer ou embrocher les connecteurs de raccordement si le secteur et la batterie ne sont pas déconnectés.

Si une longue période de non utilisation (au delà de 12 heures) est prévue, il est nécessaire de débrancher les sources d'alimentation sous peine de détruire la batterie (Voir § 3.8.6).

8.2 Entretien

L'installation doit être maintenue en bon état de fonctionnement.

Cet entretien doit être assuré :

- ⇨ soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement
- ⇨ soit par un professionnel qualifié
- ⇨ soit par l'installateur de l'équipement ou son représentant.

Toutefois, les systèmes d'alarme du type 2a doivent toujours faire l'objet d'un contrat d'entretien tel que prévu à l'article MS68 du règlement de sécurité contre les risques d'incendie et de panique dans les établissements recevant du public.

Dans tous les cas, le contrat passé avec les personnes physiques ou morales, ou les consignes données au technicien attaché à l'établissement, doivent préciser la périodicité des interventions et prévoir la réparation rapide ou l'échange des éléments défectueux.

La preuve de l'existence de ce contrat ou des consignes écrites doit pouvoir être fournie et être transcrite sur le registre de sécurité.

8.3 Consignes d'exploitation

Le personnel de l'établissement doit être initié au fonctionnement du système d'alarme.

L'exploitant doit s'assurer du bon fonctionnement du système d'alarme.

L'exploitant de l'établissement doit faire effectuer sous sa responsabilité les remises en état le plus rapidement possible.

L'exploitant doit disposer en permanence d'un stock de petites fournitures de rechange des modèles utilisés tels que : fusibles, vitres pour bris de glace, etc ...

8.4 Registre de sécurité

Véritable "carnet de santé" de l'installation, tenu par le chef d'établissement, il doit comporter :

- ⇨ la liste des personnes ayant à charge le service
- ⇨ les consignes à tenir en cas d'incendie
- ⇨ la liste du matériel d'entretien courant
- ⇨ le contrat d'entretien (obligatoire pour le système type 2a)
- ⇨ la date et les remarques des essais hebdomadaires et mensuels ainsi que les mesures prises pour remédier à d'éventuelles anomalies.
- ⇨ la date et les remarques effectuées par la commission de sécurité lors des visites périodiques.
- ⇨ la date et la nature des différents remaniements et transformations de l'installation
- ⇨ le recyclage périodique des détecteurs automatiques.

Nota : Conditions d'emploi adoptées par la CIREA.

Afin de répondre aux exigences et conditions d'emploi adoptées par la CIREA (commission interministérielle des radioéléments artificiels), le site d'installation (nom et adresse) doit être communiqué au constructeur pour être retransmis au service compétent.

9 INCIDENTS EVENTUELS

anomalies :	vérifier :
voyant "défaut secteur" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - tension secteur - fusible secteur F1 (12)
voyant "défaut batterie" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - tension batterie - fusibles batteries F2 (13)
voyant "défaut système" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - problème fonctionnel des cartes du tableau de signalisation
voyant "dérangement liaisons" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - liaison entre le bornier (10) et un organe extérieur (boîtier de synthèse, tableau de report, etc ...) - fusible F4 (15)
voyant "défaut diffuseurs sonores" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - fusible F4 (15) - liaison entre le bornier (8) et diffuseurs sonores
voyant "dérangement général" allumé	<ul style="list-style-type: none"> - tension secteur et batterie - fusible F1 (12) , F2 (13) et F4 (15) - dérangement boucle - défaut circuit diffuseurs sonores - défaut liaisons

Des voyants s'allument et / ou le ronfleur sonne durant quelques secondes environ après la mise sous tension.

ne pas tenir compte de ce phénomène. Il s'agit de l'initialisation du microprocesseur interne. Si le phénomène persiste, voir les annotations ci-dessus.

Pour la protection de l'environnement : Papier 100% recyclé